KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1795/93

af 30. juni 1993

om åbning af en løbende licitation vedrørende salg på det indre marked af 150 000 tons hård hvede fra det italienske interventionsorgan med henblik på forarbejdning heraf i visse medlemsstater

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn (1), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1738/92 (2), særlig artikel 7, stk. 6, og

ud fra følgende betragtninger:

I artikel 3 i Rådets forordning (EØF) nr. 1581/86 af 23. maj 1986 om fastsættelse af de almindelige regler for intervention inden for kornsektoren (3), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2203/90 (4), er det fastsat, at korn fra interventionsorganerne udbydes til salg ved licitation;

i artikel 4 i Kommissionens forordning (EØf) nr. 1836/82 af 7. juli 1982 om procedurer og betingelser for salg af korn fra interventionsorganerne (5), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 966/93 (6), åbnes der mulighed for at begrænse licitationen til visse anvendelser og/eller bestemmelser;

den nuværende markedssituation er præget af en alvorlig mangel på hård hvede, og der bør derfor åbnes en løbende licitation vedrørende salg på det indre marked af 150 000 tons hård hvede fra det italienske interventionsorgan med henblik på forarbejdning heraf i medlemsstaterne i den nordlige del af Fællesskabet;

med hensyn til kontrol anvendes bestemmelserne i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3002/92 af 16. oktober 1992 om fælles gennemførelsesbestemmelser for kontrol med anvendelse af og/eller bestemmelse for produkter fra intervention (7), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 642/93 (8);

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Det italienske interventionsorgan iværksætter en løbende licitation vedrørende salg på det indre marked af 150 000 tons hård hvede med henblik på forarbejdning heraf i Belgien, Luxembourg, Nederlandene, Irland, Frankrig, Tyskland, Det Forenede Kongerige og Danmark.

2. Uden at bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 1836/82, især artikel 13, stk. 4, andet afsnit, i øvrigt indskrænkes, gælder følgende betingelser for licitationen:

— de bydende forpligter sig til at forarbejde de pågældende mængder hård hvede i de i stk. 1 nævnte medlemsstater

— forarbejdningen skal være foretaget senest den 31. oktober 1993, medmindre der foreligger force majeure

— tilslagsmodtageren stiller en sikkerhed på 50 ECU/ton over for det italienske interventionsorgan for at garantere, at de i første og andet led fastsatte betingelser overholdes; sikkerheden stilles senest to arbejdsdage efter den dag, hvor meddelelsen om licitationstilslag modtages

— mindstesalgsprisen er på 175 ECU/ton.

Artikel 2

1. De i artikel 1, stk. 2, første og andet led, fastsatte forpligtelser er primækre krav som omhandlet i artikel 20 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2220/85 (9). De anses kun for at være opfyldt, hvis tilslagsmodtageren fremlægger bevis for deres opfyldelse.

2. Beviset for forarbejdning af det i denne forordning omhandlede korn i de i artikel 1 nævnte medlemsstater fremlægges efter bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 3002/92.

Forarbejdningen anses for at være foretaget, når den hårde hvede er leveret til et lager i en af de i artikel 1 nævnte medlemsstater.

(1) EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.
(2) EFT nr. L 180 af 1. 7. 1992, s. 1.
(3) EFT nr. L 139 af 24. 5. 1986, s. 36.
(4) EFT nr. L 201 af 31. 7. 1990, s. 5.
(5) EFT nr. L 202 af 9. 7. 1982, s. 23.
(6) EFT nr. L 98 af 24. 4. 1992, s. 25.
(7) EFT nr. L 301 af 17. 10. 1992, s. 17.
(8) EFT nr. L 69 af 20. 3. 1993, s. 14.
(9) EFT nr. L 205 af 3. 8. 1985, s. 5.

Artikel 3

Foruden de i forordning (EØF) nr. 3002/92 anførte angivelser skal der i T5-kontroleksemplarets rubrik 104 anføres en eller flere af følgende angivelser:

Destinados a la transformación [Reglamento (CEE) n° 1795/93]

Til forarbejdning (forordning (EØF) nr. 1795/93)

Zur Verarbeitung bestimmt (Verordnung (EWG) Nr. 1795/93)

Προοριζόμενο για μεταποίηση [κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1795/93]

For processing (Regulation (EEC) No 1795/93)

Destinées à la transformation [règlement (CEE) n° 1795/93]

Destinate alla trasformazione [regolamento (CEE) n. 1795/93]

Bestemd om te worden verwerkt (Verordening (EEG) nr. 1795/93)

Destinadas à transformação [Regulamento (CEE) nº 1795/93].

Artikel 4

1. Fristen for indgivelse af bud vedrørende den første dellicitation fastsættes til den 1. juli 1993.

2. Fristen for indgivelse af bud vedrørende den sidste dellicitation udløber den 29. juli 1993.

3. Buddene indgives til det italienske interventionsorgan:

Azienda di Stato per gli interventi nel mercato agricolo
(AIMA)
Via Palestro 81
I-00100 Rom
(tlf. 47 49 91 ; telex 620331).

Artikel 5

Det italienske interventionsorgan underretter senest om tirsdagen i ugen efter udløbet af fristen for indgivelse af bud Kommissionen om mængderne og gennemsnitspriserne for de forskellige solgte partier.

Artikel 6

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. juni 1993.

På Kommissionens vegne

René STEICHEN

Medlem af Kommissionen